



Protokoll der 6. Ordentlichen Mitgliederversammlung vom 10. April 2008
Minutes of the 6th regular Members Assembly, April, 10th 2008

Ort/location: Lecture Hall 1, Nussallee 1 , 53115 Bonn

Anwesende/present: M. Becker, J. Simons, K. Schmidt, Terre Fornies, C. Ripken, J. Botschek, P. Naidu, M. Orias, A. Karanaja, D. Schneider, P. Astri, F. Eversheim, A. Shrestha, Vu Ngoc Hieu, Adegboye, K, T. Chen, C. Dolch, J. Bowa, R. Shrestha, Nguyen Thanh Long, Alor Shrestha, P. Wolanski, M. Subedi, Shree Ram Pariyar, A. Bunawan, I. Inah, B. Boima, E. Njoroge, M. Jansens (nach 18:00 Uhr; *after 6pm*); (C. Kamena, T. Theobald entschuldigt/excused).

Die Sitzung begann um 16:15h und endete um 18:30h. The meeting started at 16:15h and ended at 18:30h.

Tagesordnung/Agenda

- 1) Begrüßung durch den Vorsitzenden / Welcome note from the Chairman
- 2) Feststellung der Tagesordnung / Adoption of agenda
- 3) Bericht des Vorstandes / Report of the steering committee
- 4) Bericht der Kassenprüfer / Report of the auditors
- 5) Entlastung des Vorstandes / Release of the steering committee
- 6) Wahlen / Elections
- 7) Finanz- und Aktionsplan für das neue Jahr / Finance and action plan for the next year
- 8) Sonstiges / Miscellaneous

1 + 2 + 3.) Die Anwesenden wurden durch den Kursdirektor von ARTS, Prof. Dr. Becker, begrüßt. Er stellte die Tagesordnung vor, die wie vorgestellt angenommen wurde. Er berichtete für den Vorstand über die Vereinsaktivitäten im letzten Jahr. So wurden unter anderem mehrere Exkursionen und Konferenzteilnahmen mitfinanziert, insbesondere die Summerschool nach Mexiko. Die große Graduierungszeremonie wurde im Berichtszeitraum zweimal durchgeführt, und mehrere Anträge auf Förderung studentischer Mitglieder bewilligt. Der Verein ist auf 169 Mitglieder angewachsen, wobei diesjährig 26 aktive Studenten und 19 unterstützende Mitglieder, davon 5 ehemalige Studenten, gezählt wurden.

The assembly was welcomed by the Course Director of ARTS, Prof. Dr. Becker. He introduced the agenda which was adopted without changes. He reported on the activities of the club during the last year. Among other activities, several excursions and congress participations were organized and partially financed, the main graduation ceremony was held twice in the last year, and applications for support from several student members were granted. The Association grew to 169 members. 26 active students and 19 promoters including 5 former students, were counted for this year.

4.) Der Schriftführer berichtete über die finanzielle Situation des Vereins. Per Saldo besteht ein Guthaben von 9918 €. Die Ausgaben des Jahres 2007/08 betragen 19366 €, Gesamteinnahmen betragen 9737 €. Darin Einmalige Erstattungen: 2167 € aus dem Exkursionsbudget der Universität, 640,- € DAAD Unterstützung der studentischen Teilnehmer der BIMUM Konferenz. Die von den Kassenprüfern überprüften Details der Abrechnung sind beigefügt. Kosten entstanden durch Rückbuchungen: 27,-€, die nicht abgedeckt worden sind. Die Bankgebühren von 84 € p.a. sind trotz mehrmaliger Nachfrage unvermeidlich.

The secretary reported on the financial situation of the Club. After expenses the Club has a positive balance of EUR 9918 €. The club has spent 19366 € and had an all together income of



9737 €. One-time refunds were 2167 € from the University (Excursion) and 640 € from DAAD for participants of the BIMUM conference. Details, approved by the auditors, are attached. Direct debit cost due to returns caused costs of 27€, which were not replaced. Banking fees of 84 € are inevitable.

5.) Der Antrag auf Entlastung des Vorstandes wurde mit 3 Ja-Stimmen, 4- Enthaltungen und ohne Gegenstimmen angenommen.
The move to release the steering committee was accepted with 3 yes, 4 abstentions and 0 no votes (3/4/0).

6) Prof. Becker wurde als Vorsitzender für weitere 3 Jahre gewählt (27/1/0). Mit seinem Verlassen der Universität tritt K. Schmidt als Schriftführer zurück. K. Engel (zeitlich befristet)/C. Kreye wurden als neue Schriftführerinnen (27/1/0) gewählt. Mit seinem Verlassen der Universität tritt J. Simons als Schatzmeister zurück. C. Ripken wurde als neue Schatzmeisterin gewählt (27/1/0). Als Kassenprüfer für das kommende Jahr wurden J. Bowa (20) und A. Shresta (18) gewählt. Als studentischer Beirat wurde D. Schneider mit 8 Stimmen relativer Mehrheit gewählt.

Prof. Becker was reelected as chairman for further three years (27/1/0). Leaving the university K. Schmidt stepped down as secretary. K. Engel (temporarily) / C. Kreye were elected were elected as new secretary (27/1/0). Leaving the university, J. Simons stepped down as treasurer. New treasurer is C. Ripken (27/1/0). J. Bowa (20 votes) and A. Shresta (18 votes) were elected as auditors for the next year. D. Schneider (8 votes) was elected as student commissioner.

7) Der Haushaltsplan für das kommende Jahr sieht vor folgende Aktivitäten zu fördern: Mehrere Tages- und Mehrtagesexkursionen, das übliche Sommerfest, eine Abschlussveranstaltung mit Masterurkundenübergabe im März 2009. Anträge von Vereinsmitgliedern zur Unterstützung von Aktivitäten werden ausdrücklich begrüßt. Die Teilnahme Tropentag in Geisenheim und Besuch des Versuchsgutes der BASF wurden vorgeschlagen. Vorgesehen ist ein finanzieller Umlauf von ca. 3800 bis 4000 €. Es wurde vorgeschlagen, einen Grossteil des zur Verfügung stehenden Geldes zur Finanzierung einer weiteren Sommerschule/Exkursion in Mexiko auf das Haushaltsjahr 2009 zu übertragen. Für dieses Jahr sind die Fristen zur finanziellen Unterstützung seitens des DAAD und der Universität abgelaufen. Über den Haushaltsplan und Aktivitäten wurde abgestimmt (beide mit 27/1/0).

The budget plan for next year will support within the means of the association the following activities: Several day and several-day excursions, an end-of-term party at the former institute of bee science, a graduation ceremony end of March 2009. Applications of members for support of particular activities are especially welcome and encouraged. Participation of the Tropentag in Geisenheim and a visit of the experimental farm of the BASF were proposed. A financial turn-over of about 3800- 4000 € a year is scheduled. The majority of the available money should be transferred to next years budget to finance a further summer school in Mexico. Deadlines are missed for this year to obtain required financial support from DAAD and the university. The activity and budget plans were approved by 27/1/0 each.

8.) Der Vorsitzende erläuterte den Club-Mitgliedern den Sinn und Zweck von Desert-Net. Der Vorschlag die Mitgliedschaft des ARTS-Clubs im Desert-Net mit sofortiger Wirkung zu kündigen wurde mit 9/3/7 genehmigt. *The chairman explained the whole purpose of Desert-Net to the Club members. The proposal to terminate the membership of the ARTS-Club in Desert-Net was accepted with 9/3/7 votes.*



VEREIN ZUR FÖRDERUNG VON ARTS
ASSOCIATION FOR THE PROMOTION OF ARTS

AGRICULTURAL SCIENCES AND RESOURCE MANAGEMENT IN THE
TROPICS AND SUBTROPICS



Vorschlag: Kauf/Anfertigung des ARTS-Logos auf T-Shirts oder Mützen wurde vorgestellt, teilweise kritisch diskutiert, und ohne Entscheidung verschoben.

Proposal: Production of T-shirts or caps with the ARTS-Logo was reported, partly discussed and moved without conclusion.

Studentisches Mitglied der Studienkommission: keine Abstimmung

Studentisches Mitglied der Prüfungskommission: keine Abstimmung

Study commission member: no votes

Exam commission member: no votes

Bonn, 10. April 2008

Schriftführer/Secretary

Vorsitzender/Chairman

Anlage/attachment

- Kassenabschluss / financial statement



**Accountancy report for 2007-2008
updated 10.4.2008**

In EURO

Income:

Membership fees (2007/08).....	2676,00
Participation Mexico Excursion	3080,00
Refund Mexico Excursion	2166,68
Participation Tropentag	604,00
Refund BIMUM from DAAD	640,00
Refund Computer	320,00
Others	583,89
<hr/>	
Sum	9736,57

Expenses:

Graduation ceremony 2007 and 2008, party	1966,36
Excursion 2007/08	14416,40
ARTS Club Room	256,00
Funds approved on application	1174,70
Administration	1420,95
Miscellaneous	388
Bank fee (2007/08)	84,20
Penalty fees (2007)	27,00
<hr/>	
Sum	19366,39

Balance 15.4.2007:

Balance 15.4.2007	19548,93
Income	9736,57
Expenses	-19366,39
<hr/>	
Total - Debit	<u>9918,16</u>

(Jürgen Simons,
Treasurer)

(Sunilda Terre,
Auditor)

(Tim Theobald,
Auditor)